



Postes Mobiles Professionnels GM340

Guide d'utilisation

68P64110B88

Issue: July 2000

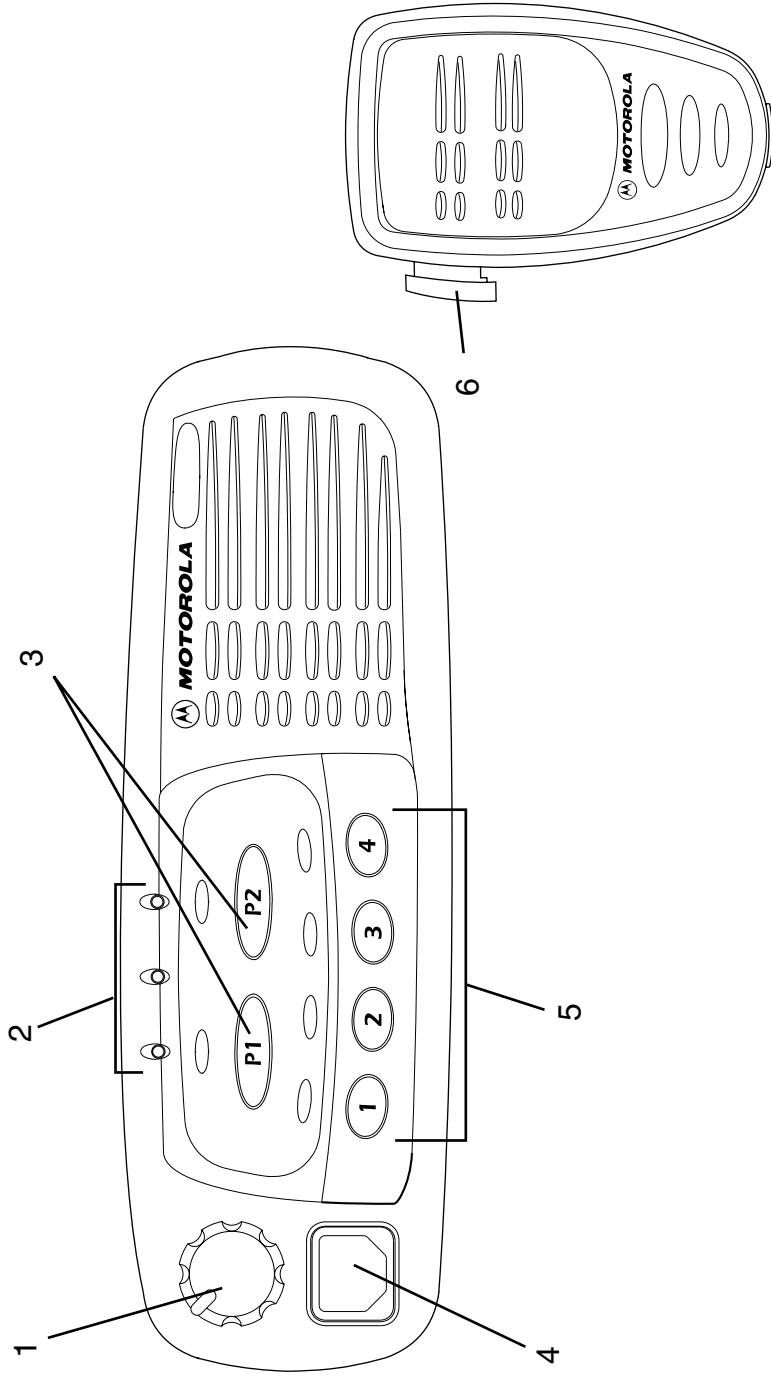


TABLE DES MATIERES

Présentation générale	3	Fonctions programmables	15
Commandes du poste	3	Mémo	16
Touches programmables	4	Balayage	17
Tonalités des signaux BF	7	Renvoi automatique d'appel	19
Mise en route	9	Mode Direct	20
Pour allumer ou éteindre le poste	9	Alarme externe	21
Message poste activé	9	Travailleur isolé	22
Réglage du volume	9	Niveau de puissance	23
Sélection d'un canal	9	Compression	24
Emission d'un appel	10	Carte d'options	25
Réception d'un appel	10	Commande d'émission à la voix (VOX)	26
Annulation d'un appel	10	Mise hors service / Remise en service	26
Pour terminer un appel	10	Informations sur la sécurité	27
Appels	11	Utilisation sûre et efficace des émetteurs- récepteurs radio Motorola	27
Appels sélectifs	11	Exposition à l'énergie RF	27
Emission d'un appel sélectif	11	Interférences électromagnétiques/ Compatibilité	28
Réception d'un appel sélectif	11	Avertissement sur l'utilisation du poste	28
Appels d'urgence	12	Véhicules équipés d'air-bags	
Fonctions	13	Atmosphères potentiellement explosives ..	28
Mode Audio public	13	Détonateurs et zones de tir	28
Coupure autoradio	14		

Utilisation du poste et exposition à l'énergie électromagnétique	29
Installation de l'antenne	29
Fonctionnement en station de base	29
Maintenance générale	30

Copyright

Les produits décrits dans ce manuel peuvent inclure des programmes informatiques protégés par copyright, dans des mémoires à semi-conducteurs ou autres supports. La législation des Etats-Unis ainsi que celle d'autres pays réservent à Motorola Europe et Motorola Inc. certains droits exclusifs de copyright concernant les programmes ainsi protégés, notamment le droit de copier ou de reproduire, sous quelque forme que ce soit, lesdits programmes. En conséquence, il est interdit de copier ou de reproduire, de quelque manière que ce soit, les programmes informatiques protégés par copyright contenus dans les produits décrits dans ce manuel sans l'autorisation écrite des détenteurs de droits. En outre, l'acquisition de ces produits ne saurait en aucun cas conférer, directement, indirectement ou de toute autre manière, une licence selon les droits de copyright, brevets, ou demandes de brevet des détenteurs desdits droits, autres que la licence habituelle d'utilisation non exclusive sans redevance qui découle légalement de la vente du produit.

PRESENTATION GENERALE

Ce guide d'utilisation décrit le fonctionnement de base du mobile Professionnel GM340.

Veuillez lire les pages 27 à 30 **avant** de vous servir de ce poste.

COMMANDES DU POSTE

Les numéros ci-dessous renvoient aux illustrations du rabat de la couverture.

1. **Bouton Marche-Arrêt/ Volume**

Sert à allumer et éteindre le poste, ainsi qu'à régler le niveau du volume.

2. **Témoins lumineux**

Ils signalent le canal, le balayage, l'état de fonctionnement, la réception d'un appel sélectif.

Vert : *Mise sous tension réussie.*

Vert clignotant : *Balayage en cours.*

Rouge : *Emission en cours.*

Rouge clignotant : *Canal occupé – pendant une réception.*

Jaune : *Poste appelé ou en écoute (priorité plus faible).*

Jaune clignotant : *Avertissement de Rappel d'appel.*

3. **Touches programmables** (P1) (P2)

4. **Jack microphone**

5. **Touches programmables** (1) (2) (3) (4)

6. **Alternat**

Appuyez et maintenez enfoncé ce bouton pour parler ;
relâchez-le pour écouter.

TOUCHES PROGRAMMABLES

Plusieurs touches de votre poste peuvent être programmées (par le logiciel Customer Programming Software CPS) pour activer les fonctions du poste.

Chaque touche est surmontée d'un témoin lumineux. Pour les touches programmées comme sélecteur de canal, seul le témoin du canal sélectionné s'allume sur l'afficheur.

Pour les touches programmées comme interrupteur Marche/Arrêt de fonctions spécifiques, le témoin est allumé sur l'afficheur lorsque la fonction est activée. La Table ci-dessous présente les fonctions qui peuvent être programmées sur les touches P1 – P2 et 1 à 4.

P1 et P2 peuvent être remplacées par des touches portant un pictogramme personnalisé symbolisant la programmation attribuée à chaque touche.

Fonction	Description
Ecoute/Annulation	<i>Ecoute</i> permet à l'utilisateur de choisir le type de squelch (mode sélectif, sur porteuse ou Désquelché) et d'arrêter le balayage lorsqu'un canal valide a été détecté. <i>Annulation</i> permet à l'utilisateur d'annuler l'appel entrant ou sortant en cours.
Envoi d'appel	Pour faire un appel sélectif individuel ou de groupe.
Balayage Activé/ Désactivé	Pour basculer entre le démarrage et l'arrêt du balayage.

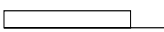






Fonction	Description
Suppression de canal nuisible/Annulation (mémoire vocale)	<p><i>Suppression</i> permet de supprimer un canal nuisible pendant le balayage, à l'exception du canal prioritaire, du dernier canal dans la Liste de balayage et du canal nominal.</p> <p><i>Annulation</i> permet d'effacer les messages de la mémoire vocale pendant leur écoute.</p>
Suppression de canal nuisible	permet de supprimer un canal nuisible pendant le balayage, à l'exception du canal prioritaire, du dernier canal dans la Liste de balayage et du canal nominal.
Annulation (Mémoire vocale)	Annulation permet d'effacer les messages de la mémoire vocale pendant leur écoute.
Niveau de puissance	Pour faire basculer la puissance d'émission entre Haute et Faible.
Mode Direct Activé/Désactivé	Pour parler directement à un autre poste sans passer par un relais ou un pupitre .
Urgence	Déclenche la séquence d'alarme d'urgence.
Travailleur isolé	Pour identifier l'utilisateur en tant que travailleur isolé. Le poste émet automatiquement la séquence d'urgence sauf si l'utilisateur réagit, lorsque demande lui en est faite, en appuyant sur n'importe quelle touche du poste.

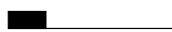
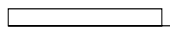
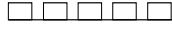
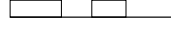
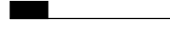
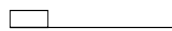
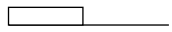

Fonction	Description
Renvoi automatique d'appel	Pour transférer les appels automatiquement vers un autre numéro lorsque l'utilisateur ne peut pas répondre sur son poste.
Avec/sans Compression	Pour basculer entre la Compression du signal BF et le signal BF normal.
Carte d'options Activée/Désactivée	Permet à l'utilisateur d'activer et de désactiver la carte d'options.
Alarme externe	Permet à l'utilisateur d'activer et de désactiver la fonction Alarme externe.
Enregistrer/Ecouter (Mémo)	Pour enregistrer/écouter les appels entrants, les messages enregistrés avec la fonction Mémo.

TONALITES DES SIGNAUX BF

 Tonalité aiguë

 Tonalité grave

Tonalité	Signal	Signification
Mise sous tension réussie		L'auto-test à la mise sous tension a réussi.
Echec mise sous tension		L'auto-test à la mise sous tension a échoué.
Erreur de touche/clavier		L'utilisation de cette touche de clavier ou de menu n'est pas autorisée.
Occupé		Canal occupé ou émission non autorisée.
Echec d'appel		L'appel n'a pas pu aboutir.
Ecoute forcée		Le poste doit écouter le canal avant que l'émission ne soit autorisée.
Touche de Fonction activée		Une pression sur une touche d'option pour activer une fonction.

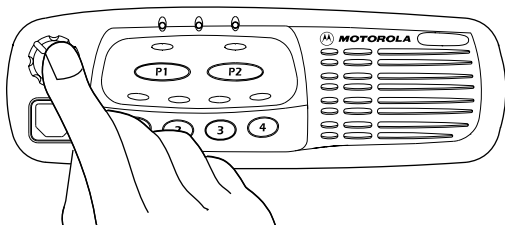
Tonalité	Signal	Signification
Touche de Fonction désactivée		Une pression sur une touche d'option pour désactiver une fonction.
Appel de groupe		Le poste reçoit un Appel de groupe.
Appel individuel		Le poste reçoit un Appel individuel.
Rappel d'appel		Signale qu'un appel est resté sans réponse et peut être rappelé.
Pré-avertissement de limite de temps d'émission		Avertit de l'expiration imminente du limiteur de temps d'émission.
Avertissement Ecoute		Avertissement de changement de squelch.
Mémoire vocale		Mémoire vocale – Enregistrement.
Mémoire vocale		Mémoire vocale – Avertissement.

Tonalité	Signal	Signification
Mémoire vocale		Mémoire vocale – Pleine.
Début du balayage		Le poste active le balayage.
Arrêt du balayage		Le poste désactive le balayage.
Décodage d'appel prioritaire		Le poste a détecté un appel prioritaire.
Canal prioritaire		Le poste est sur un Canal prioritaire.
Travailleur isolé		Demande à un travailleur isolé de répondre.
Erreur matérielle		Erreur matérielle, la tonalité retentit jusqu'à ce que le fonctionnement normal soit rétabli.
Annulation du message		Le message précédent ou en cours d'écoute de la mémoire vocale a été effacé.

Tonalité	Signal	Signification
Bip de canal libre		Signale que le canal actuel est libre.
Avertissement d'urgence entrant		Signale qu'une situation d'urgence a été détectée.
Sonneries	Anglaise/ Française/ Générale	Appels entrants (tonalités aiguës), Appels sortants (tonalités graves).

MISE EN ROUTE

POUR ALLUMER OU ETEINDRE LE POSTE



MARCHE	ARRET
Appuyez sur le bouton Marche-Arrêt/ Volume jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.	Appuyez sur le bouton Marche-Arrêt/ Volume jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

REGLAGE DU VOLUME

Tournez le bouton **Marche-Arrêt/Volume** dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume ou dans le sens contraire pour diminuer le volume.

MESSAGE POSTE ACTIVE

Lorsque vous allumez le poste, il effectue automatiquement une procédure de vérification (auto-test). La tonalité aiguë d'auto-test réussi retentit et le témoin lumineux vert s'allume. Si l'auto-test échoue, une tonalité alternativement aiguë/ grave retentit et le témoin lumineux rouge clignote jusqu'à la mise hors tension du poste.

Nota: Si la procédure d'auto-test échoue, consultez votre distributeur.

Sélection d'un canal


Votre poste peut utiliser jusqu'à six canaux, mais ils ne sont pas nécessairement tous programmés. Consultez votre distributeur qui vous donnera des informations supplémentaires.


Pour sélectionner un canal, appuyez sur la touche de sélection de canal appropriée, le témoin lumineux correspondant s'allume au-dessus de la touche.

Emission d'un appel

1. Sélectionnez le canal requis.
2. Appuyez sur l'Alternat et parlez distinctement dans le microphone tenu à 2,5cm – 5cm de votre bouche.
3. Pendant l'émission, le témoin lumineux rouge est allumé et fixe.
4. Lâchez l'Alternat pour écouter.

Votre poste peut être programmé en Interdiction d'émission sous certaines conditions (par exemple : lorsque le canal est utilisé par d'autres utilisateurs). Dans ce cas, la tonalité Canal occupé retentit lorsque vous appuyez sur l'Alternat, ou sur une touche d'appel pour vous signaler que l'émission a été bloquée.

Lorsque le canal est libre, le bip de canal libre  retentit et vous pouvez faire votre appel.

Si votre poste utilise un limiteur de temps d'émission, une tonalité d'avertissement  retentit quelques secondes avant la fin de l'émission. Votre poste peut être programmé pour supprimer l'émission dans un délai prédéterminé.

Réception d'un appel

1. Allumez votre poste et réglez le niveau du volume.
2. Sélectionnez le canal requis.
3. Chaque fois que vous recevez un appel, vous l'entendez avec le niveau du volume que vous avez choisi.

Nota: Si votre système utilise un limiteur de temps d'émission, votre appel risque d'être automatiquement annulé lorsque votre communication dépassera cette durée.

Annulation d'un appel

Pendant l'établissement d'un appel, vous pouvez l'annuler à tout instant en appuyant sur la touche Ecoute / Annulation, ou en replaçant le microphone sur son support (état ou action désignée par le terme "Raccroché").

Le limiteur de temps d'émission peut également annuler l'appel.

Pour terminer un appel

Vous devez toujours terminer un appel en appuyant sur la touche Ecoute / Annulation ou en replaçant le micro sur son support.

APPELS

APPELS SELECTIFS

Emission d'un appel sélectif

Vous pouvez utiliser deux types d'appels sélectifs : l'Appel individuel destiné à un poste spécifique, ou l'Appel de groupe, destiné à un groupe préprogrammé de postes.

Pour lancer un appel sélectif :

1. Appuyez sur l'Alternat ou la touche d'appel (selon la programmation effectuée sur votre poste par votre distributeur), pour établir l'appel.
2. Attendez que la communication soit établie, ce qui signifie que vous êtes autorisé à utiliser le système.
3. Parlez dans le microphone en le tenant à 2,5cm – 5 cm de votre bouche. Lâchez l'Alternat pour écouter.
4. Pendant l'émission le témoin lumineux rouge est allumé et fixe.

Réception d'un appel sélectif

Lorsque vous recevez un appel sélectif, vous entendez une tonalité d'avertissement Appel individuel , ou une tonalité d'avertissement Appel de groupe

Le témoin lumineux jaune s'allume.

Pour répondre à cet appel :

1. Appuyez sur l'Alternat ou touche d'appel.
2. L'appel sera automatiquement annulé en fin de conversation ou appuyez sur la touche Ecoute.

APPEL D'URGENCE

Votre poste peut être programmé pour appeler un poste ou un service spécifique (prédéfini par votre distributeur) en appuyant sur une seule touche en cas de situation d'urgence. Vous disposez ainsi d'une touche *d'Appel d'urgence*.

Lorsque vous lancez un appel d'urgence, votre poste passe en mode Urgence, qui peut être programmé pour :

- Recevoir en continu (mode vocal uniquement),
 - Recevoir et émettre.
1. Appuyez sur la touche **Urgence** pour lancer un Appel d'urgence.
 2. Vous pouvez interrompre un appel d'urgence en :
 - Eteignant (**Off**) et en rallumant (**On**) votre poste, ou
 - Votre poste reçoit un message **RAZ** (remise à zéro), ou
 - La limite d'émission en urgence est atteinte.

Nota: Le message RAZ et la limite d'émission en urgence sont programmés sur votre poste par votre distributeur.

Lorsque vous recevez un Appel d'urgence, la tonalité d'avertissement Urgence

retentit.

FONCTIONS

MODE AUDIO PUBLIC

Le mode Audio public vous permet d'utiliser votre poste pour parler à un auditoire. Vous parlez dans le microphone comme d'habitude et les signaux audio passent par le poste jusqu'au haut-parleur externe du véhicule.

Un interrupteur extérieur au poste sert à commuter l'audio du poste sur le haut-parleur externe.

Cette fonction est installée et programmée par votre distributeur.

Pour utiliser la fonction Audio public (PA) :

- 1 Mettez l'interrupteur externe sur la position **PA**.
- 2 Appuyez sur l'Alternat du micro et parlez.
- 3 Pour quitter le mode PA, mettez l'interrupteur externe sur la position **RADIO**.

Note 1 : En mode PA, vous pouvez entendre les appels entrants lorsque vous n'appuyez **pas** sur l'Alternat.

Note 2 : Vous devez quitter le mode PA pour répondre ou lancer des appels.

COUPURE AUTORADIO

Cette fonction sert à couper automatiquement les signaux BF du système audio de votre véhicule pour vous permettre d'entendre les appels entrants ou pour ne pas être gêné(e) lorsque vous utilisez votre poste.

Cette fonction est programmée par votre distributeur.

FONCTIONS PROGRAMMABLES

Les fonctions programmables décrites ci-dessous sont programmées sur votre poste par votre distributeur. Elles sont accessibles par une touche programmable ou par le menu.

MEMO

Vous pouvez enregistrer et écouter des appels entrants ou des notes de service avec la fonction Mémo, qui vous donne deux minutes d'enregistrement.

Pour **enregistrer** un appel entrant :

1. Appuyez et maintenez enfoncée la touche Enregistrer / Ecouter, l'avertissement Mémoire vocale – Enregistrement retentit momentanément.
2. Enregistrez l'appel ou une partie de l'appel.
3. La tonalité de pré-avertissement Mémoire vocale pleine ■■■■ retentit quand la mémoire est presque pleine.
4. La tonalité d'avertissement Mémoire vocale pleine ■■■■■■ retentit quand la mémoire est pleine et l'enregistrement cesse.
5. Relâchez la touche Enregistrer / Ecouter pour arrêter l'enregistrement.

Pour **enregistrer** un mémo :

1. Appuyez et maintenez enfoncée la touche Enregistrer / Ecouter, l'avertissement Mémoire vocale – Enregistrement retentit momentanément.

2. Parlez clairement dans le microphone pour enregistrer votre message.
3. La tonalité de pré-avertissement Mémoire vocale pleine ■■■■ retentit quand la mémoire est presque pleine.
4. La tonalité d'avertissement Mémoire vocale pleine ■■■■■■ retentit quand la mémoire est pleine et l'enregistrement cesse.
5. Relâchez la touche Enregistrer / Ecouter pour arrêter l'enregistrement.

Pour **écouter** un appel ou un message enregistré :

1. Appuyez sur la touche Enregistrer / Ecouter lorsque le poste est en veille (c'est-à-dire qu'il n'est ni en émission ou en réception) pour écouter le dernier appel ou mémo enregistré.
2. Appuyez à nouveau sur la touche Enregistrer / Ecouter pour passer directement à l'écoute du message suivant.

Pour **supprimer** un appel ou un mémo enregistré :

1. Appuyez sur la touche d'annulation pour supprimer le message en cours d'écoute.

BALAYAGE

Vous pouvez écouter plusieurs canaux afin de recevoir un appel émis sur l'un d'eux. Seize canaux différents peuvent être programmés dans chaque Liste de balayage. Tous les canaux peuvent figurer dans la même Liste de balayage ou être répartis dans des listes de balayage différentes.

Dès que le balayage est activé et que le poste détecte un appel entrant sur un canal figurant dans une de ses Listes de balayage, il passe sur ce canal pour que vous puissiez recevoir l'appel.

DECLENCHEMENT OU INTERRUPTION DU BALAYAGE

Vous pouvez lancer ou arrêter le balayage avec une touche programmée **Balayage**.

1. Appuyez sur la touche **Balayage** pour lancer cette fonction. La tonalité d'avertissement Début de balayage □□□□_____ retentit et le témoin lumineux correspondant s'allume.
2. Appuyez une nouvelle fois sur la touche **Balayage** pour arrêter cette fonction. La tonalité d'avertissement Arrêt de balayage ■■■■_____ retentit et le témoin lumineux correspondant s'éteint.

Le témoin lumineux vert clignote pendant le balayage. Lorsque le poste détecte un appel sur un canal, le témoin lumineux s'arrête de clignoter.

CANAL PRIORITAIRE

Une Liste de balayage peut contenir un canal prioritaire. Vous pouvez donc vérifier plus fréquemment un canal particulier (par exemple, un canal qui est souvent utilisé) de la liste pendant le balayage. Les canaux prioritaires sont programmés dans les listes de balayage de votre poste par votre distributeur.

REPONSE

Si l'option Réponse est activée, vous pouvez répondre à n'importe quel appel reçu pendant le balayage en appuyant sur la touche d'Alternat avant la fin du délai de maintien programmé. Votre distributeur pourra vous fournir des informations supplémentaires.

SUPPRESSION D'UN CANAL NUISIBLE

Si un canal génère continuellement des appels indésirables ou du bruit (canal "nuisible"), vous pouvez le supprimer provisoirement de la Liste de balayage grâce à la fonction *Suppression de canal nuisible* :

1. Pendant que le poste se trouve sur le canal nuisible, appuyez sur la touche **Suppression de canal nuisible** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la tonalité d'avertissement Début de balayage retentisse.
2. Relâchez la touche **Suppression de canal nuisible**.

Nota: Vous ne pouvez pas effectuer l'opération de Suppression de canal nuisible sur un canal prioritaire, ou s'il ne reste plus qu'un seul canal dans la Liste de balayage.

REINTEGRATION DANS LA LISTE DE BALAYAGE D'UN CANAL NUISIBLE SUPPRIME

Avec la touche Balayage

1. Appuyez sur la touche **Balayage** pour arrêter le balayage. La tonalité d'avertissement Arrêt de balayage retentit.
2. Appuyez une deuxième fois sur la touche **Balayage** pour reprendre le balayage. La tonalité d'avertissement Début de balayage retentit et la Liste de balayage contient alors tous les canaux programmés.

RENOI AUTOMATIQUE D'APPEL

Vous pouvez transférer vers un autre poste les appels envoyés à votre poste lorsque vous ne pouvez pas prendre ces appels ou si vous n'êtes pas à proximité de votre poste.

Vous pouvez **activer** et **désactiver** le renvoi automatique d'appel en utilisant une touche préprogrammée **Renvoi d'appel**.

Pour activer le Renvoi d'appel

1. Appuyez sur la touche **Renvoi d'appel** pour **activer** le renvoi automatique d'appel. La tonalité d'avertissement Fonction activée retentit et le témoin lumineux correspondant s'allume.

Pour désactiver le Renvoi d'appel

1. Appuyez une deuxième fois sur la touche **Renvoi d'appel** pour **désactiver** le renvoi automatique d'appel. La tonalité d'avertissement Fonction désactivée retentit et le témoin lumineux correspondant s'éteint.

MODE DIRECT

Votre réseau de communication utilise peut-être un système qui vous donne une zone de communication plus étendue que celle de votre seul poste. En outre, vous pouvez communiquer directement avec un autre poste sans passer par le système grâce au mode Direct lorsque le poste appelé est à portée directe du vôtre. Ceci est particulièrement utile lorsque le système radio dont dépend votre poste n'est pas disponible.

Vous pouvez **activer** ou **désactiver** le mode Direct avec une touche préprogrammée **Mode Direct**.

Pour activer le mode Direct

1. Appuyez sur la touche **Mode Direct** pour **activer** ce mode. La tonalité d'avertissement Fonction activée retentit et le témoin lumineux correspondant s'allume.

Pour désactiver le mode Direct

1. Appuyez une deuxième fois sur la touche **Mode Direct** pour **désactiver** ce mode. La tonalité d'avertissement Fonction désactivée retentit et le témoin lumineux correspondant s'éteint.

ALARME EXTERNE

La fonction Alarme externe active le klaxon et / ou les phares pour vous avertir de la réception d'un appel entrant lorsque vous êtes absent du véhicule.

Vous pouvez **activer** ou **désactiver** l'Alarme externe avec une touche préprogrammée **Alarme externe**.

Lorsque l'alarme est activée, elle peut être annulée par :

1. Une réponse à l'appel.
2. L'expiration du délai d'Alarme externe.

Pour activer l'Alarme externe

1. Appuyez sur la touche **Alarme externe** pour **activer** cette fonction, la tonalité d'avertissement Fonction activée retentit et le témoin lumineux correspondant s'allume.

Pour désactiver l'Alarme externe

1. Appuyez sur la touche **Alarme externe** à nouveau pour **désactiver** cette fonction, la tonalité d'avertissement Fonction désactivée retentit et le témoin lumineux correspondant s'éteint.

TRAVAILLEUR ISOLE

La fonction Travailleur isolé vous permet de travailler seul avec un plus grand degré de sécurité.

Vous pouvez **activer** ou **désactiver** la fonction Travailleur isolé en utilisant une touche préprogrammée **Travailleur isolé**.

Pour activer la fonction Travailleur isolé

1. Appuyez sur la touche **Travailleur isolé** pour **activer** cette fonction. La tonalité d'avertissement Fonction activée retentit et le témoin lumineux correspondant s'allume.
- Si vous n'appuyez pas sur une touche pendant le délai programmé, une tonalité d'avertissement aiguë (rappel Travailleur isolé) vous rappellera que la fonction **Travailleur isolé** est **activée**.
- Appuyez sur **n'importe quelle touche** pour répondre et annuler l'avertissement. Si vous n'appuyez **pas** sur une touche, le poste se mettra en état d'urgence.

Pour désactiver la fonction Travailleur isolé

1. Appuyez une deuxième fois sur la touche **Travailleur isolé** pour **désactiver** la fonction. La tonalité d'avertissement Fonction désactivée retentit et le témoin lumineux correspondant s'éteint.
2. Vous pouvez également désactiver la fonction Travailleur isolé en changeant de canal ou en éteignant et en rallumant votre poste.

NIVEAU DE PUISSANCE

Vous pouvez émettre vos appels à des niveaux de puissance différents. Avec un niveau de puissance plus élevé, vous pouvez atteindre un poste plus éloigné. Un niveau de puissance inférieur réduit les possibilités d'interférence. Utilisez le niveau de puissance haute uniquement en cas de nécessité réelle.

Vous pouvez basculer entre les deux niveaux de puissance (**haut** et **bas**) en appuyant sur une touche préprogrammée **Niveau de puissance**.

Avec la touche Niveau de puissance

1. Appuyez sur la touche **Niveau de puissance** pour passer à la **Puissance Haute**. La tonalité d'avertissement Fonction activée retentit et le témoin lumineux correspondant s'allume.
2. Appuyez à nouveau sur la touche **Niveau de puissance** pour passer à la **Puissance Faible**. La tonalité d'avertissement Fonction désactivée retentit et le témoin lumineux correspondant s'éteint.

COMPRESSION

Le terme Compression désigne la double fonction qui sert à compresser les signaux BF pendant l'émission et à les décompresser (expansion) pendant la réception. Il en résulte une réduction du bruit dans le signal reçu, ce qui donne un signal BF plus net et plus clair. La compression ne doit être utilisée que si d'autres postes utilisateurs de votre système sont équipés de la même fonction.

Vous pouvez **activer** ou **désactiver** la compression en utilisant une touche préprogrammée **Compression**.

Pour activer la Compression

1. Appuyez sur la touche **Compression** pour **activer** la compression. La tonalité d'avertissement Fonction activée retentit et le témoin lumineux correspondant s'allume.

Pour désactiver la Compression

1. Appuyez une deuxième fois sur la touche **Compression** pour **désactiver** la compression. La tonalité d'avertissement Fonction désactivée retentit et le témoin lumineux correspondant s'éteint.

CARTE D'OPTIONS

Votre poste peut être équipé d'une carte d'options. Chaque carte augmente le nombre de fonctions de votre poste en ajoutant, par exemple, la mémoire vocale, le cryptage des communications vocales, ou les ressources partagées. Consultez votre distributeur pour déterminer quelles sont les cartes d'options disponibles et si elles conviennent à vos besoins.

Vous pouvez **activer** ou **désactiver** la carte d'options en utilisant une touche préprogrammée **Carte d'options**.

Pour activer la carte d'options

1. Appuyez sur la touche **Carte d'options** pour **activer** la carte d'options. La tonalité d'avertissement Fonction activée retentit et le témoin lumineux correspondant s'allume.

Pour désactiver la carte d'options

1. Appuyez une deuxième fois sur la touche **Carte d'options** pour **désactiver** la carte d'options. La tonalité d'avertissement Fonction désactivée retentit et le témoin lumineux correspondant s'éteint.

COMMANDE D'EMISSION A LA VOIX (VOX)

Lorsque le casque / microphone est connecté, vous pouvez utiliser votre poste en gardant les mains libres.

La fonction VOX détecte de manière intelligente le bruit de fond pour s'adapter automatiquement au niveau sonore de l'environnement dans lequel vous travaillez.

Pour activer la fonction VOX :

1. Raccordez le casque VOX au connecteur d'accessoire arrière du poste.
2. Mettez le poste sur un canal VOX.

Vous pouvez désactiver la fonction VOX en appuyant sur l'Alternat du microphone manuel. Vous pouvez ainsi utiliser le microphone manuel comme d'habitude.

Pour réactiver la fonction VOX :

1. Sélectionnez un autre canal et revenez sur le canal VOX.

MISE HORS SERVICE/REMISE EN SERVICE

Pour renforcer la sécurité et éviter l'emploi abusif du système radio dans lequel vous travaillez, votre poste est équipé de la fonction **Mise hors service / Remise en service**.

Cette fonction ne peut être activée que par votre responsable ou administrateur de système.

Par exemple, si votre poste a été volé, votre administrateur de système peut envoyer un signal qui mettra **hors service** le poste et empêchera son utilisation. Cette fonction est utile également en cas d'emploi abusif du système par un utilisateur qui ne se conforme pas au protocole de communication correct.

Le poste ne peut être débloqué, c'est-à-dire remis en état de service, que par un signal de **Remise en service** envoyé par l'administrateur de système, ou s'il est renvoyé pour une reprogrammation.

INFORMATIONS SUR LA SECURITE

Utilisation sûre et efficace des émetteurs-récepteurs radio Motorola

Cette section fournit des détails et des instructions concernant l'utilisation sûre et efficace des postes mobiles émetteurs-récepteurs Motorola.

Pour tous détails concernant l'utilisation de ces postes dans les zones présentant des risques, veuillez vous référer au supplément du manuel d'homologation FM (Factory Mutual) ou à la carte d'instructions livrée avec les postes utilisables dans ces zones.

Exposition à l'énergie en radiofréquence (RF)

Normes et directives nationales et internationales

Votre émetteur-récepteur Motorola, qui produit et rayonne de l'énergie électromagnétique (EME) RF a été conçu conformément aux normes et directives nationales et internationales mentionnées ci-dessous, portant sur l'exposition des personnes à l'énergie électromagnétique RF :

- Federal Communications Commission – Rapport et ordre No. FCC 96-326 (Août 1996)
- American National Standards Institute (C95.1 – 1992)
- National Council on Radiation Protection and Measurements (NCRP - 1986)

- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNRP - 1986)
- Comité pour la normalisation en électrotechnique et en électronique (CENELEC)
 - ENV. 50166-1 1995 E Exposition des personnes aux champs électromagnétiques basses fréquences (0 Hz à 10 kHz)
 - ENV. 50166-2 1995 E Exposition des personnes aux champs électromagnétiques hautes fréquences (10 kHz à 300 GHz)
 - Rapport SC211/ 8 1996 Critères de sécurité concernant l'exposition des personnes aux champs électromagnétiques produits par les équipements de télécommunications mobiles dans la gamme de fréquences de 30 MHz à 6 GHz

Pour garantir une performance optimale du poste et s'assurer que l'exposition des personnes à l'énergie électromagnétique RF demeure dans les limites des normes ci-dessus, respectez toujours les procédures suivantes :

Interférences électromagnétiques/Compatibilité

Nota: Presque tous les dispositifs électroniques sont sensibles aux interférences électromagnétiques (parasites) s'ils ne sont pas convenablement blindés, conçus ou configurés pour assurer la compatibilité électromagnétique.

Pour éviter les interférences électromagnétiques et/ou les problèmes de compatibilité, éteignez votre poste dans tous les locaux où des pancartes vous demandent de le faire. Les hôpitaux ou les centres médicaux peuvent en effet utiliser des équipements qui sont sensibles à l'énergie en radiofréquence externe.

Si on vous le demande de le faire, éteignez votre poste à bord d'un avion. L'utilisation d'un équipement de communication est soumise aux règlements de la compagnie aérienne ou aux consignes de l'équipage.

Avertissements d'utilisation

Véhicules équipés d'air-bags

Ne placez aucun objet ou aucun équipement de communication au-dessus d'un air-bag, ni dans sa zone de déploiement. Un air-bag se gonfle avec une force considérable. Si votre équipement de communication n'est pas dans une zone hors d'atteinte de l'air-bag, il peut être projeté au moment de son déploiement et provoquer des blessures graves.



Avertissement

Atmosphères potentiellement explosives

Eteignez votre émetteur-récepteur lorsque vous trouvez dans une zone où l'atmosphère est potentiellement explosive. Des étincelles produites dans une atmosphère potentiellement explosive peuvent provoquer une explosion ou un incendie, cause de blessures corporelles et même de la mort.

Détonateurs et zones de tir

Pour éviter toute perturbation possible des opérations de tir, éteignez votre poste lorsque vous trouvez à proximité de détonateurs électriques, dans une « zone de tir » ou une zone où des pancartes indiquent : « Eteignez vos émetteurs-récepteurs radio ». Dans tous ces cas, suivez toutes les consignes et instructions données.

Nota:

Les zones, mentionnées plus haut, où l'atmosphère est potentiellement explosive comprennent entre autres les zones de ravitaillement en carburant, par exemple : sous le pont à bord de navires ; installations de transfert ou de stockage de carburant ou de produits chimiques ; zones où l'air contient des produits chimiques ou des particules telles que des grains, de la poussière ou des poudres métalliques ; et toutes autres zones où il vous sera normalement conseillé d'arrêter le moteur de votre véhicule. Les zones où l'atmosphère est potentiellement explosive sont souvent – mais pas toujours – signalées par des pancartes.

Utilisation du poste et exposition à l'énergie électromagnétique

Pour obtenir des performances optimales et pour que l'exposition des personnes à l'énergie électromagnétique hautes fréquences ne dépasse pas les limites indiquées dans ce document, assurez-vous que votre poste n'émet et ne reçoit que lorsque les gens présents dans, ou à l'extérieur de, votre véhicule sont au-delà de la distance de sécurité de votre antenne extérieure.

La Table 1 liste les distances de sécurité minimales en fonction de la puissance rayonnée par un poste.

Table 1 : Puissance du poste et distance de sécurité

Puissance rayonnée par un poste émetteur-récepteur mobile installé dans un véhicule	Distance de sécurité minimale par rapport à l'antenne
7 à 15 Watts	30,5 cm (1 Ft)
16 à 50 Watts	61 cm (2 Ft)
Plus de 50 Watts	91,5 cm (3 Ft)

Installation de l'antenne

Installez l'antenne à l'extérieur du véhicule en respectant :

- Les instructions et conditions d'utilisation stipulées par le fabricant/fournisseur de l'antenne
- Les instructions du manuel d'installation du poste

Fonctionnement en station de base

Lorsqu'un équipement radio est utilisé comme station de base, il est essentiel que son antenne soit installée à l'extérieur des locaux et dans un endroit permettant d'éviter toute proximité avec une personne du service ou étrangère au service.

Consultez la Table 1 pour connaître le rapport entre la puissance du poste et la distance de sécurité autour de son antenne.

Maintenance générale



- L'utilisation de produits chimiques (tels que détergents, alcools, aérosols et/ou produits à base de pétrole) risque d'abîmer ou d'endommager le boîtier.
- Manipulez toujours votre poste avec soin.
- Nettoyez l'extérieur avec un chiffon imbibé d'eau propre et d'un liquide vaisselle doux.
- L'utilisation d'accessoires radio non agréés par le fabricant risque d'endommager le poste et d'invalider sa garantie.

NOTES